Porównanie tłumaczeń Objawienie 21:5

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | I powiedział siedzący na tronie oto nowe wszystkie czynię i mówi mi napisz gdyż te słowa prawdziwe i wierne są |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | I powiedział Ten, który siedzi na tronie:\* Oto wszystko czynię nowym.\*\* I dodał: Napisz: Te słowa są wierne i prawdziwe.\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | I powiedział (ten) siedzący na tronie: Oto nowe czynię wszystkie. I mówi: Zapisz, bo te słowa wierne i prawdziwe są.  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | I powiedział siedzący na tronie oto nowe wszystkie czynię i mówi mi napisz gdyż te słowa prawdziwe i wierne są |

1. 1) <x>730 4:2</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>290 43:19</x>; <x>540 5:17</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>730 22:6</x> [↑](#footnote-ref-4)